

## Déclaration de la protection des données

La société OLBRICH GmbH se réjouit de votre visite sur notre site Internet et de l'intérêt que vous portez à notre entreprise.

### 1 Informations sur la collecte de données à caractère personnel

(1) Ci-après, nous fournissons des informations sur la collecte de données personnelles lors de l'utilisation de notre site web. Les données personnelles sont toutes les données qui peuvent être liées à vous personnellement, par exemple le nom, l'adresse, les adresses électroniques, le comportement des utilisateurs.

(2) Le responsable au sens de l'article 4, al. 7 du Règlement général sur la protection des données (RGPD) de l'UE est:

OLBRICH GmbH  
Teutonenstr. 2–10  
D-46395 Bocholt  
Phone: +49 2871 283–0  
Fax: +49 2871 283–189  
E-Mail: [info@olbrich.com](mailto:info@olbrich.com)

Représenté par les directeurs:  
Rolf Langkamp, Bastian Kuhl, Esa-Matti Aalto

Vous pouvez contacter notre délégué à la protection des données à l'adresse suivante :

Astrid Lex  
CompCor Compliance Solutions GmbH & Co KG  
Königsbacher Str. 51  
D-75196 Remchingen  
Tél.: +49 (0) 800 – 313 400 900  
E-Mail: [datenschutzbeauftragter\(at\)rs-automotive.com](mailto:datenschutzbeauftragter(at)rs-automotive.com)

### 2 Vos droits

(1) Envers nous, en ce qui concerne les données à caractère personnel vous concernant, vous disposez des droits suivants:

- Droit à l'information,
- Droit de correction ou de suppression,
- Droit de limiter le traitement,
- Droit de s'opposer au traitement,
- Droit à la transférabilité des données.

(2) Vous avez également le droit de vous plaindre auprès d'une autorité de contrôle de la protection des données concernant le traitement de vos données personnelles par nous.

### 3 Collecte de données personnelles lors de la visite de notre site internet

(1) Lorsque vous utilisez le site internet uniquement à des fins d'information, c'est-à-dire si vous ne vous inscrivez pas ou ne nous fournissez pas d'autres informations, nous ne recueillons que les données personnelles que votre navigateur envoie à notre serveur.

Si vous souhaitez consulter notre site internet, nous recueillons les données techniquement nécessaires pour que nous puissions afficher notre site internet et en assurer la stabilité et la sécurité (la base juridique est l'article 6, al. 1, phrase 1 lit. f RGPD), suivantes:

- Adresse IP
- Date et heure de la demande
- Décalage horaire par rapport au temps moyen de Greenwich (GMT)
- Contenu de la demande (page concrète)
- Statut d'accès / code de statut HTTP
- Quantité de données transférées dans chaque cas
- Site internet d'où provient la demande
- Navigateur
- Système d'exploitation et son interface
- Langue et version du logiciel de navigation.

Ces données ne sont pas collectées en continu, mais seulement si nécessaire pour des raisons techniques ou de sécurité.

Il n'y a pas d'exploitation de données personnelles, même si cela peut permettre une identification. Si nous évaluons les données, cela se fait sous forme anonyme dans le but d'améliorer l'attractivité, le contenu et la fonctionnalité de notre site internet.

Dans la mesure où les données sont transmises à des prestataires de services externes (hébergeurs web), nous prenons des mesures techniques et organisationnelles pour garantir le respect des règles de protection des données.

Conformément à l'art. 6, al. 1, lettre f RGPD, les données sont traitées sur la base de nos intérêts légitimes à améliorer notre présence sur internet, tels que la sécurité, la fonctionnalité et la stabilité de notre site internet.

Les données ne seront ni transmises ni utilisées autrement. S'il existe des preuves concrètes d'une utilisation illégale de notre site internet, nous nous réservons le droit de vérifier les fichiers journaux du serveur par la suite.

(2) En plus des données mentionnées ci-dessus, des cookies sont stockés sur votre ordinateur lorsque vous utilisez notre site internet. Les cookies sont de petits fichiers texte qui sont stockés sur votre disque dur en fonction du navigateur que vous utilisez et par lesquels certaines informations sont transmises au site qui crée le cookie (dans ce cas, par nous). Les cookies ne peuvent pas exécuter de programmes ni transférer de virus sur votre ordinateur. Ils sont utilisés pour rendre l'offre internet dans son ensemble plus conviviale et plus efficace.

#### **4 Utilisation des cookies:**

Ce site internet utilise les types de cookies suivants dont la portée et la fonction sont expliquées ci-dessous:

- Cookies transitoires
- Cookies persistants

*Les cookies transitoires* sont automatiquement supprimés lorsque vous fermez le navigateur. Cela inclut notamment les cookies de session. Ces derniers conservent un «ID de session» avec lequel diverses requêtes de votre navigateur peuvent être attribuées à la session partagée. Cela permet de reconnaître votre ordinateur lorsque vous revenez sur notre site internet. Les cookies de session sont supprimés lorsque vous vous déconnectez ou fermez le navigateur.

*Les cookies persistants* sont automatiquement supprimés après une période de temps déterminée, qui peut varier selon le cookie. Vous pouvez à tout moment supprimer les cookies dans les paramètres de sécurité de votre navigateur.

Vous pouvez configurer les paramètres de votre navigateur en fonction de vos préférences et, par exemple, refuser d'accepter les cookies de tiers ou tous les cookies. Veuillez noter que vous ne pourrez peut-être pas utiliser toutes les fonctions de ce site internet.

## **5 Autres fonctions et offres de notre site internet**

(1) À part l'utilisation purement informative de notre site internet, nous proposons différents services que vous pouvez utiliser si vous êtes intéressé. Les données à caractère personnel ne sont collectées que si vous nous les communiquez volontairement, par exemple lors de l'inscription et en envoyant des courriers électroniques, par exemple, pour l'initiation ou l'exécution d'un contrat.

(2) Dans certain cas, nous faisons appel à des prestataires des services externes pour traiter vos données. Ceux-ci ont été soigneusement sélectionnés et chargés par nous, ils sont liés par nos instructions et sont contrôlés régulièrement.

(3) Si vous vous enregistrez en tant qu'utilisateur dans le portail des employés/fournisseurs sur notre site internet, l'identification d'utilisateur requis pour l'enregistrement est également conservée.

(4) Les données sont traitées conformément à l'article 6, al. 1, lettre b du RGPD pour la conclusion ou l'exécution d'un contrat ou dans notre intérêt légitime conformément à l'article 6, al. 1, lettre f du RGPD, pour répondre à votre demande.

(5) Dans la mesure où nos prestataires de services ou partenaires sont basés dans un État situé hors de l'Espace économique européen (EEE), nous vous informerons des conséquences de cette circonstance dans la description de l'offre.

## **6 Opposition ou révocation contre le traitement de vos données**

(1) Au cas où vous avez donné votre consentement au traitement de vos données, vous pouvez révoquer ce consentement à tout moment. Cette révocation affectera la possibilité de traiter vos données à caractère personnel après que vous nous l'avez communiquée.

(2) Dans la mesure où nous basons le traitement de vos données à caractère personnel sur la mise en balance des intérêts, vous pouvez vous opposer au traitement. C'est le cas notamment si le traitement n'est pas nécessaire à l'exécution d'un contrat conclu avec vous, ce que nous décrivons dans la description des fonctions qui suit. En cas d'objection, nous vous demandons d'expliquer les raisons pour lesquelles nous ne devrions pas traiter vos données personnelles comme nous l'avons fait. En cas d'objection justifiée de votre part, nous examinerons les faits et, soit nous arrêterons ou/et adapterons le traitement des données, soit nous vous montrerons nos raisons impérieuses et dignes de protection sur la base desquelles nous poursuivrons le traitement.

## 7 Cryptage SSL

Ce site utilise le cryptage SSL pour des raisons de sécurité et pour protéger le transfert de contenus confidentiels, tels que les demandes que vous nous envoyez en tant qu'opérateur du site. Vous pouvez reconnaître une connexion cryptée au fait que la ligne d'adresse du navigateur passe de "http://" à "https://" et au symbole du cadenas dans la ligne de votre navigateur. Quand le cryptage SSL est activé, les données que vous envoyez ne peuvent pas être aussi lues par des tiers.

## 8 Google Analytics

Ce site internet utilise le service d'analyse internet Google Analytics. Dans Google Analytics, les interactions de l'utilisateur de notre site internet sont principalement enregistrées et systématiquement évaluées au moyen de cookies.

Les informations générées par les cookies concernant votre utilisation de ce site internet sont généralement transférées à un serveur de Google aux États-Unis et y sont conservées.

Le logiciel est réglé de telle sorte que les adresses IP ne sont pas conservées complètement, mais le dernier octet de l'adresse IP est masqué (par exemple : 192.168.79.\*\*\*). De cette façon, il n'est plus possible d'attribuer l'adresse IP raccourcie à l'ordinateur ou au terminal appelant de l'utilisateur.

La base juridique pour le traitement des données personnelles des utilisateurs est l'article 6, al. 1, lettre a) RGPR (consentement).

Le traitement des données personnelles de l'utilisateur avec l'aide de Google Analytics nous permet d'analyser le comportement de navigation de nos utilisateurs. En évaluant les données obtenues, nous sommes en mesure de compiler des informations sur l'utilisation des différents éléments de notre site internet. Cela nous aide à améliorer constamment notre propre site internet et sa convivialité et à le rendre plus intéressant pour vous en tant qu'utilisateur.

À l'aide d'un module complémentaire du navigateur permettant de désactiver le JavaScript de Google Analytics, l'utilisateur peut empêcher Google Analytics d'utiliser les données de notre site internet. Si l'utilisateur souhaite désactiver Google Analytics, il peut télécharger et installer le module complémentaire pour son propre navigateur internet.

En outre, vous ne pouvez pas donner votre consentement pour l'utilisation de cookies de suivi via sélection de cookies en n'autorisant que les cookies nécessaires.

Les utilisateurs intéressés peuvent trouver des informations plus détaillées sous le lien suivant:

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>

Informations de tiers:

Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043

Conditions d'utilisation: <http://www.google.com/analytics/terms/de.html>

Vue d'ensemble sur la protection des données:

<http://www.google.com/intl/de/analytics/learn/privacy.html>

Déclaration de la protection des données: <http://www.google.de/intl/de/policies/privacy>

## 9 Google Maps

Sur notre site internet, nous utilisons Google Maps (API) de Google LLC., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA ("Google").

Google Maps est un service web permettant d'afficher des cartes (terrestres) interactives pour présenter visuellement des informations géographiques. En utilisant ce service, notre position vous sera indiquée et toute approche sera simplifiée.

Dès que vous appelez les sous-pages dans lesquelles la carte Google Maps est intégrée, les informations relatives à votre utilisation de notre site internet (comme par exemple votre adresse IP) sont transmises à des serveurs de Google aux États-Unis et y sont conservées. Cela se produit indépendamment du fait que Google fournisse un compte d'utilisateur par lequel vous êtes connecté ou qu'il n'existe pas de compte d'utilisateur.

Quand vous êtes connecté à Google, vos données seront directement affectées à votre compte. Si vous ne souhaitez pas être affecté à votre profil sur Google, vous devez vous déconnecter avant d'activer le bouton. Google peut conserver vos données (même pour les utilisateurs qui ne sont pas connectés) sous forme de profils d'utilisateur et les évaluer.

La collecte, la conservation et l'évaluation sont effectuées conformément à l'article 6, al. 1, lettre f du RGPD sur la base des intérêts légitimes de Google en matière d'affichage de publicité personnalisée, d'études de marché et/ou de conception de sites internet Google en fonction des besoins. Vous disposez d'un droit d'opposition à la création de ces profils d'utilisateur, en vertu duquel vous devez contacter Google pour exercer ce droit.

Si vous n'êtes pas d'accord avec la transmission future de vos données à Google dans le cadre de l'utilisation de Google Maps, vous avez également la possibilité de désactiver complètement le service internet de Google Maps en désactivant l'application JavaScript dans votre navigateur. Google Maps et donc aussi l'affichage de la carte sur ce site internet ne peuvent alors pas être utilisés.

Vous pouvez lire les conditions d'utilisation de Google à l'adresse

<http://www.google.de/intl/de/policies/terms/regional.html>

Les conditions d'utilisation supplémentaires de Google Maps sont disponibles à l'adresse

[https://www.google.com/intl/de\\_US/help/terms\\_maps.html](https://www.google.com/intl/de_US/help/terms_maps.html).

Vous trouverez des informations détaillées sur la protection des données en rapport avec l'utilisation de Google Maps sur le site internet de Google („Google Privacy Policy“):

<http://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>.

## **10 YouTube**

Nous avons intégré dans notre offre en ligne des vidéos YouTube, qui sont conservés sur [www.YouTube.com](http://www.YouTube.com) et peuvent être vus directement depuis notre site internet.

Fournisseur: YouTube LLC, 901 Cherry Ave. San Bruno, CA 94066, USA.

Celles-ci sont intégrées en « mode de protection des données étendues », c'est-à-dire qu'aucune donnée vous concernant en tant qu'utilisateur n'est transférée sur YouTube si vous ne lisez pas les vidéos. Les données mentionnées au deuxième paragraphe ne seront transférées que lorsque vous lirez les vidéos. Nous n'avons aucune influence sur ce transfert de données.

En visitant le site, YouTube reçoit les informations que vous avez appelées sur la sous-page correspondante de notre site. En outre, les données mentionnées au troisième paragraphe de cette déclaration sont transmises. Cela se produit indépendamment du fait que YouTube fournisse un compte d'utilisateur par lequel vous êtes connecté ou qu'il n'existe pas de compte d'utilisateur. Si vous êtes connecté à Google, vos données seront directement affectées à votre compte. Si vous ne souhaitez pas que l'affectation soit affichée sur votre profil sur YouTube, vous devez vous

déconnecter avant d'activer le bouton. YouTube conserve vos données sous forme de profils d'utilisateur et les utilise à des fins de publicité, d'études de marché et/ou de conception de son site internet en fonction de la demande. Une telle évaluation est notamment réalisée (même pour les utilisateurs qui ne sont pas connectés) dans le but de fournir une publicité basée sur les besoins et d'informer les autres utilisateurs du réseau social de vos activités sur notre site internet. Vous disposez d'un droit d'opposition à la création de ces profils d'utilisateurs, en vertu duquel vous devez contacter YouTube pour exercer ce droit.

Google, en tant qu'opérateur de YouTube, est le seul responsable de ce traitement des données. Pour plus d'informations sur les objectifs et la portée de la collecte et du traitement des données sur YouTube, veuillez consulter la Déclaration de la protection des données. Vous y trouverez également de plus amples informations sur vos droits et les options de paramétrage pour protéger votre vie privée: <https://policies.google.com/privacy?hl=de>

## **11 Utilisation des plugins de médias sociaux**

Nous utilisons actuellement le plugin de média social suivant : Facebook

Nous utilisons la solution dite des deux clics. Cela signifie que lorsque vous visitez notre site, aucune donnée personnelle n'est initialement transmise aux fournisseurs des plugins. Vous pouvez reconnaître le fournisseur du plugin grâce au marquage de la boîte par sa lettre ou son logo initial. Nous vous donnons la possibilité de communiquer directement avec le fournisseur du plugin via le bouton. Ce n'est que si vous cliquez sur la case marquée et que vous l'activez, que le fournisseur du plugin recevra l'information selon laquelle vous avez accédé au site internet correspondant de notre offre en ligne. En outre, les données mentionnées au point 3 de la présente déclaration seront transmises. Dans le cas de Facebook, selon le fournisseur en Allemagne, l'adresse IP est anonymisée immédiatement après avoir été collectée. En activant le plugin, les données personnelles sur vous, sont donc transmises au fournisseur de plugin concerné et y sont conservées (dans ce cas, des fournisseurs américains aux États-Unis). Étant donné que le fournisseur de plugin collecte des données notamment par le biais de cookies, nous vous recommandons de supprimer tous les cookies via les paramètres de sécurité de votre navigateur avant de cliquer sur la case grisée.

Nous n'avons aucune influence sur les données collectées et les procédures de traitement des données, et nous ne connaissons pas toute l'étendue de la collecte des données, les objectifs du traitement, les périodes de conservation. Nous ne disposons pas non plus d'information sur la suppression des données collectées par le fournisseur du plugin.

Le fournisseur du plugin conserve les données collectées à votre sujet sous forme de profils d'utilisateurs et les utilise à des fins de publicité, d'étude de marché et/ou de conception de son site internet en fonction de la demande. Une telle évaluation est notamment réalisée (également pour les utilisateurs non connectés) dans le but de présenter une publicité basée sur les besoins et d'informer les autres utilisateurs du réseau social de vos activités sur notre site internet. Vous disposez du droit de vous opposer à la création de ces profils d'utilisateurs, en vous adressant au fournisseur de plugins concerné pour exercer ce droit. Grâce aux plugins, nous vous offrons la possibilité d'interagir avec les réseaux sociaux et les autres utilisateurs, afin d'améliorer notre offre et de la rendre plus intéressante pour vous en tant qu'utilisateur.

La base juridique de l'utilisation des plugins est l'article 6, al. 1, p. 1, lettre f du RGPD.

Les données sont transmises indépendamment du fait que vous ayez un compte chez le fournisseur de plugins et que vous y soyez connecté. Si vous êtes connecté avec le fournisseur de plugin, les données que nous recueillons sur vous seront directement affectées à votre compte existant chez le

fournisseur de plugin. Si vous cliquez sur le bouton activé et, par ex. sur le lien de la page, le fournisseur du plugin conservera également ces informations dans votre compte d'utilisateur et les partagera publiquement avec vos contacts. Nous vous recommandons de vous déconnecter régulièrement après avoir utilisé un réseau social, mais surtout avant d'activer le bouton car vous pourrez alors éviter d'être assigné à votre profil auprès du fournisseur de plugin.

Vous trouverez de plus amples informations sur l'objectif et la portée de la collecte et du traitement des données par le fournisseur de plugins dans les déclarations de protection des données suivantes de ces fournisseurs. Vous y trouverez également des informations complémentaires sur vos droits et les paramètres de protection de votre vie privée.

Adresse du fournisseur de plugin et URL avec les informations sur la protection des données:

Facebook Inc., 1601 S California Ave, Palo Alto, California 94304, USA;

<https://de-de.facebook.com/policy.php>

De plus amples informations sur la collecte des données:

<http://www.facebook.com/help/186325668085084>,

<http://www.facebook.com/about/privacy/your-info-on-other#application>

## **Contact**

Si vous avez des problèmes, des questions ou des suggestions, veuillez contacter notre délégué à la protection des données:

OLBRICH GmbH

Datenschutzbeauftragter

Teutonenstraße 2-10

46395 Bocholt

E-Mail: [datenschutzbeauftragter\(at\)olbrich.com](mailto:datenschutzbeauftragter(at)olbrich.com)

## **Réservation**

Le développement constant de l'internet rend nécessaire l'adaptation périodique de notre déclaration sur la protection des données. Nous nous réservons le droit d'apporter les modifications appropriées à tout moment.